

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/202982]

**17 JUIN 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 décembre 2012 relatif à la vérification des déclarations d'émission de gaz à effet de serre**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 10 novembre 2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto, l'article 5/4, alinéa 3, inséré par le décret du 21 juin 2012 et l'article 10, § 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 décembre 2012 relatif à la vérification des déclarations d'émission de gaz à effet de serre;

Vu le rapport d'évaluation concluant à l'absence d'impact du présent arrêté sur la situation respective des hommes et des femmes, conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis 57.449/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 mai 2015, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant le Règlement (UE) n° 600/2012 de la Commission du 21 juin 2012 concernant la vérification des déclarations d'émission de gaz à effet de serre et des déclarations relatives aux tonnes-kilomètres et l'accréditation des vérificateurs conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil;

Considérant le Règlement (UE) n° 601/2012 de la Commission du 21 juin 2012 relatif à la surveillance et à la déclaration des émissions de gaz à effet de serre au titre de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 décembre 2012 relatif à la vérification des déclarations d'émission de gaz à effet de serre est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> « décret du 10 novembre 2004 », le décret du 10 novembre 2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto;

2<sup>o</sup> « Règlement 600/2012 », le Règlement (UE) 600/2012 de la Commission du 21 juin 2012 concernant la vérification des déclarations d'émission de gaz à effet de serre et des déclarations relatives aux tonnes-kilomètres et l'accréditation des vérificateurs conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil;

3<sup>o</sup> « Règlement 601/2012 », le Règlement (UE) 601/2012 de la Commission du 21 juin 2012 relatif à la surveillance et à la déclaration des émissions de gaz à effet de serre au titre de la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil. »

**Art. 2.** Dans le même arrêté, sont insérés les articles 2/1 et 2/2 rédigés comme suit :

« Art. 2/1. Pour chaque installation, durant la vérification, en plus des tâches qui lui sont conférées par les articles 17, § 4, et 27, § 3, o), du Règlement 600/2012, le vérificateur sélectionne le cas échéant une ou plusieurs sous-installations sur la base d'une analyse des risques visant à détecter les sous-installations susceptibles d'entraîner une cessation partielle de l'installation. Il détermine dans son rapport de vérification si les niveaux d'activité des sous-installations sélectionnées, correspondant à l'année de déclaration et communiqués à l'Agence wallonne de l'Air et du Climat, sont conformes à la réalité. Il consigne ces niveaux d'activité vérifiés dans son rapport de vérification et joint l'analyse des risques à son dossier de vérification interne.

Le vérificateur recherche toute modification physique de l'installation correspondant à l'année de déclaration pouvant entraîner une modification significative de capacité et consigne les résultats de sa recherche dans son rapport de vérification.

Art. 2/2. L'exploitant soumet pour approbation à l'Agence wallonne de l'Air et du Climat, avant le 1<sup>er</sup> novembre de l'année qui précède l'année de la déclaration, la décision du vérificateur de ne pas effectuer de visite de site, conformément à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Règlement 600/2012.

La demande d'approbation est transmise par courrier électronique et contient les éléments requis à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Règlement 600/2012 justifiant la demande. L'Agence wallonne de l'Air et du Climat envoie à l'exploitant et au vérificateur au plus tard dans les cinq jours, un accusé de réception par voie électronique.

L'Agence wallonne de l'Air et du Climat demande à l'exploitant ou au vérificateur les compléments d'information nécessaires à l'approbation de la demande. L'exploitant ou le vérificateur transmet les compléments dans le délai fixé par l'Agence.

L'Agence wallonne de l'Air et du Climat envoie sa décision d'approbation ou de refus d'approbation par voie électronique à l'exploitant et au vérificateur, dans un délai de vingt-et-un jours à dater du jour où elle a reçu la demande.

Dans le cas des installations à faible niveau d'émissions visées à l'article 47, § 2, du Règlement 601/2012 pour lesquelles, conformément à l'article 31, § 2, du Règlement 600/2012, il n'est pas obligatoire d'obtenir l'approbation de l'Agence de wallonne de l'Air et du Climat pour ne pas effectuer de visite de site, le vérificateur évalue si les conditions décrites à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Règlement 600/2012 sont respectées avant de décider de ne pas effectuer de visite de site. »

**Art. 3.** L'article 2 s'applique à la vérification de la déclaration des émissions émises à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

**Art. 4.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 juin 2015.

Le Ministre-Président,  
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité  
et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,  
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/202982]

**17. JUNI 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Dezember 2012 über die Prüfung von Treibhausgasemissionsberichten**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 10. November 2004 zur Einführung eines Systems für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten, zur Einrichtung eines wallonischen Kyoto-Fonds und über die Flexibilitätsmechanismen des Kyoto-Protokolls, Artikel 5/4 Absatz 3, eingefügt durch das Dekret vom 21. Juni 2012, und Artikel 10 § 4;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Dezember 2012 über die Prüfung von Treibhausgasemissionsberichten;

Aufgrund des in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2<sup>o</sup> des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Bewertungsberichts, der zu dem Schluss kommt, dass vorliegender Erlass keine Auswirkungen auf die jeweilige Situation von Männern und Frauen hat;

Aufgrund des am 20. Mai 2015 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2<sup>o</sup> der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 57.449/4;

In Erwägung der Verordnung (EU) Nr. 600/2012 der Kommission vom 21. Juni 2012 über die Prüfung von Treibhausgasemissionsberichten und Tonnenkilometerberichten sowie die Akkreditierung von Prüfstellen gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates;

In Erwägung der Verordnung (EU) Nr. 601/2012 der Kommission vom 21. Juni 2012 über die Überwachung von und die Berichterstattung über Treibhausgasemissionen gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 13. Dezember 2012 über die Prüfung von Treibhausgasemissionsberichten wird durch Folgendes ersetzt:

«Art. 2 - Im Sinne vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1<sup>o</sup> "Dekret vom 10. November 2004": das Dekret vom 10. November 2004 zur Einführung eines Systems für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten, zur Einrichtung eines wallonischen Kyoto-Fonds und über die Flexibilitätsmechanismen des Kyoto-Protokolls;

2<sup>o</sup> "Verordnung Nr.600/2012": die Verordnung (EU) Nr. 600/2012 der Kommission vom 21. Juni 2012 über die Prüfung von Treibhausgasemissionsberichten und Tonnenkilometerberichten sowie die Akkreditierung von Prüfstellen gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates;

3<sup>o</sup> "Verordnung Nr. 601/2012": die Verordnung (EU) Nr. 601/2012 der Kommission vom 21. Juni 2012 über die Überwachung von und die Berichterstattung über Treibhausgasemissionen gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates.»

**Art. 2** - In denselben Erlass werden die Artikel 2/1 und 2/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 2/1 - Zusätzlich zu den ihr durch Artikel 17 § 4 und 27 § 3 Buchstabe o) der Verordnung Nr. 600/2012 zugeteilten Aufgaben wählt die Prüfstelle bei der Prüfung einer jeden Anlage gegebenenfalls eine bzw. mehrere Teilanlage(n) auf der Grundlage einer Risikoanalyse aus, welche darauf abzielt, die Teilanlagen, die eine teilweise Betriebseinstellung verursachen können, zu identifizieren. Sie ermittelt in ihrem Prüfbericht, ob die mit dem Berichtsjahr verbundenen und der "Agence wallonne de l'Air et du Climat" (Wallonische Luft- und Klimaagentur) mitgeteilten Tätigkeitsniveaus der ausgewählten Teilanlagen der Wirklichkeit entsprechen. Sie trägt diese geprüften Tätigkeitsniveaus in ihren Prüfbericht ein und legt ihrer internen Prüfungsakte die Risikoanalyse bei.

Die Prüfstelle sucht nach jeder dem Berichtsjahr entsprechenden physikalischen Änderung der Anlage, die zu einer wesentlichen Kapazitätsänderung führen kann und nimmt die Ergebnisse ihrer Ermittlungen in ihren Prüfbericht auf.

Art. 2/2 - Der Betreiber legt gemäß Artikel 31 § 1 der Verordnung Nr. 600/2012 der "Agence wallonne de l'Air et du Climat" vor dem 1. November des Jahres, das dem Berichtsjahr vorangeht, den Beschluss der Prüfstelle, keine Standortbegehung vorzunehmen, zur Genehmigung vor.

Der Antrag auf Genehmigung wird per E-Mail übermittelt und enthält die laut Artikel 31 § 1 der Verordnung Nr. 600/2012 erforderlichen Elemente zur Begründung des Antrags. Die "Agence wallonne de l'Air et du Climat" übermittelt dem Betreiber und der Prüfstelle spätestens innerhalb von fünf Tagen elektronisch eine Empfangsbestätigung.

Die "Agence wallonne de l'Air et du Climat" bittet den Betreiber bzw. die Prüfstelle um die zur Genehmigung des Antrags erforderlichen zusätzlichen Informationen. Der Betreiber bzw. die Prüfstelle übermittelt die zusätzlichen Informationen innerhalb der von der Agentur festgelegten Frist.

Die "Agence wallonne de l'Air et du Climat" übermittelt dem Betreiber bzw. der Prüfstelle auf elektronischem Wege innerhalb einer Frist von einundzwanzig Tagen ab dem Tag, an dem der Antrag bei ihr eingegangen ist, ihren Beschluss zur Genehmigung oder Ablehnung.

Im Falle der in Artikel 47 § 2 der Verordnung Nr.601/2012 genannten Anlagen mit geringen Emissionen, für die laut Artikel 31 § 2 der Verordnung Nr. 600/2012 die Genehmigung der "Agence wallonne de l'Air et du Climat" nicht erforderlich ist, damit keine Standortbegehung erfolgt, bewertet die Prüfstelle, ob die in Artikel 31 § 1 der Verordnung Nr. 600/2012 dargelegten Bedingungen erfüllt sind, ehe sie beschließt, keine Standortbegehung vorzunehmen.»

**Art. 3** - Artikel 2 ist auf die Prüfung der Berichterstattung über die ab dem 1. Januar 2015 ausgestoßenen Emissionen anwendbar.

**Art. 4** - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. Juni 2015

Der Minister-Präsident,  
P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz,  
C. DI ANTONIO

—————  
VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/202982]

### 17 JUNI 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 december 2012 betreffende de verificatie van de broeikasgasemissieverslagen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 10 november 2004 tot invoering van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, tot oprichting van een "Fonds wallon Kyoto" (Waaals Kyotofonds) en betreffende de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto, artikel 5/4, derde lid, ingevoegd bij het decreet van 21 juni 2012, en artikel 10, § 4;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 december 2012 betreffende de verificatie van de broeikasgasemissieverslagen;

Gelet op het evaluatierapport waaruit blijkt dat dit besluit geen weerslag heeft op de respectievelijke toestand van mannen en vrouwen, overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies nr. 57.449/4 van de Raad van State, gegeven op 20 mei 2015, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op Verordening (EU) nr. 600/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de verificatie van broeikasgasemissie- en tonkilometerverslagen en de accreditatie van verificateurs krachtens Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

Gelet op Verordening (EU) Nr. 601/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

**Artikel 1.** Artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 13 december 2013 betreffende de verificatie van de broeikasgasemissieverslagen wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « decreet van 10 november 2004 », het decreet van 10 november 2004 tot invoering van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, tot oprichting van een "Fonds wallon Kyoto" (Waaals Kyotofonds) en betreffende de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto;

2° « Verordening 600/2012 », Verordening (EU) 600/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de verificatie van broeikasgasemissie- en tonkilometerverslagen en de accreditatie van verificateurs krachtens Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;

3° « Verordening 601/2012 », Verordening (EU) 601/2012 van de Commissie van 21 juni 2012 inzake de monitoring en rapportage van de emissies van broeikasgassen overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad. »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit worden de artikelen 2/1 et 2/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/1. Bovenop de taken die hem krachtens de artikelen 17, § 4, en 27, § 3, o), van Verordening 600/2012 worden toegewezen, selecteert de verificateur gedurende de verificatie voor elke installatie desgevallend één of verschillende subinstallaties op basis van een risicoanalyse ter opsporing van de subinstallaties die een gedeeltelijke stopzetting van de installatie kunnen veroorzaken. Hij bepaalt in zijn verificatierapport of de activiteitsniveaus van de geselecteerde subinstallaties, die het rapportagejaar betreffen en aan het « Agence wallonne de l'Air et du Climat » (Waaals Agentschap voor Lucht en Klimaat) meegedeeld worden, conform de realiteit zijn. Hij vermeldt die activiteitsniveaus in zijn verificatierapport en voegt de risicoanalyse bij zijn interne verificatiedocumentatie.

De verificateur spoort elke fysische wijziging van de installatie op i.v.m. het rapportagejaar die een aanzienlijke capaciteitswijziging kan veroorzaken en vermeldt de resultaten in zijn verificatierapport.

Art. 2/2. De exploitant legt de beslissing van de verificateur om geen bezoek aan de locatie brengen uiterlijk 1 november van het jaar voorafgaand aan het rapportagejaar ter goedkeuring voor aan het « Agence wallonne de l'Air et du Climat », overeenkomstig artikel 31, § 1, van Verordening 600/2012.

Het verzoek om goedkeuring wordt langs de elektronische weg verzonden en bevat alle gegevens vereist in artikel 31, § 1, van Verordening 600/2012 ter rechtvaardiging van het verzoek. Het « Agence wallonne de l'Air et du Climat » stuurt uiterlijk binnen vijf dagen een bericht van ontvangst langs de elektronische weg aan de exploitant en aan de verificateur.

Het « Agence wallonne de l'Air et du Climat » verzoekt de exploitant of de verificateur om de aanvullende gegevens die nodig zijn voor de goedkeuring van het verzoek. De exploitant of de verificateur verstrekt de aanvullende gegevens binnen de termijn die het Agentschap bepaalt.

Het « Agence wallonne de l'Air et du Climat » stuurt zijn besluit tot goedkeuring of tot weigering van goedkeuring langs de elektronische weg aan de exploitant en aan de verificateur binnen een termijn van één en twintig dagen die ingaat op de datum waarop het verzoek in ontvangst genomen heeft.

In het geval van installaties met een laag emissieniveau zoals bedoeld in artikel 47, § 2, van Verordening 601/2012 waarvoor, overeenkomstig artikel 31, § 2, van Verordening 600/2012, de goedkeuring van het « Agence de wallonne de l'Air et du Climat » niet verkregen moet worden om geen locatiebezoek uit te voeren, beoordeelt de verificateur of de voorwaarden omschreven in artikel 31, § 1, van Verordening 600/2012 nageleefd worden alvorens te beslissen geen locatiebezoek uit te voeren. ».

**Art. 3.** Artikel 2 is van toepassing op de verificatie van de rapportage van de emissies die vanaf 1 januari 2015 plaatsvinden.

**Art. 4.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 juni 2015.

De Minister-President,  
P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,  
C. DI ANTONIO

---

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/202983]

**17 JUIN 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant la Société wallonne du Crédit social à exercer les activités du Fonds de réduction du coût global de l'énergie et organisant le remboursement du capital et des intérêts dus à l'Agence fédérale de la Dette**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 6 janvier 2014 portant réforme du financement des Communautés et des Régions, élargissement de l'autonomie fiscale des régions et financement des nouvelles compétences, en particulier les articles 79, § 2 et 82, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'Etat concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en particulier les articles 20 et 21;

Vu le Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, en particulier les articles 23, 175.2, § 2, et 175.3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 février 2011 fixant les conditions d'intervention de la Région dans la suppression de la charge d'intérêt des prêts octroyés par les entités locales ou les personnes morales conventionnées avec le Fonds de réduction du coût global de l'énergie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mars 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 avril 2015;

Vu le rapport établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 57.483/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 mai 2015, en application de l'article 84,

§ 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que les droits et obligations du Fonds de réduction du coût global de l'énergie ont été transférés aux Régions en date du 1<sup>er</sup> juillet 2014 par l'article 79, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 2014 portant réforme du financement des Communautés et des Régions, élargissement de l'autonomie fiscale et financement des nouvelles compétences;

Considérant que le Fonds de réduction du coût global de l'énergie a été dissous en date du 1<sup>er</sup> janvier 2015 par l'article 20 de la loi du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'Etat concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution;

Considérant que l'article 3 du protocole du 15 mai 2014 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la régionalisation du Fonds de réduction du coût global de l'énergie et la période transitoire s'étendant du 1<sup>er</sup> juillet 2014 au 31 décembre 2014 inclus prévoit qu'à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2014, les Régions sont subrogées aux droits et obligations du FRCE qui sont attribuables aux Régions sur la base du critère territorial;

Considérant que l'article 4 du même protocole prévoit, d'une part, que les Régions sont subrogées aux droits et obligations du Fonds de réduction du coût global de l'énergie à l'égard de l'Agence fédérale de la Dette, chacune proportionnellement à sa part et, d'autre part, que les Régions s'engagent à s'acquitter, chacune pour sa part, aux différentes dates et échéances, du paiement de la charge d'intérêt et du remboursement du capital emprunté;

Considérant que l'article 6 du même protocole prévoit que les Régions désignent l'entité régionale chargée de poursuivre à l'échelle régionale les activités du Fonds de réduction du coût global de l'énergie;

Considérant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006 établissant le contrat de gestion du Fonds de réduction du coût global de l'énergie;

Considérant l'arrêté royal du 2 juin 2006 portant définition du groupe cible des personnes les plus démunies du Fonds de réduction du coût global de l'énergie;

Considérant les décisions suivantes du Conseil d'administration de la Société wallonne du Crédit social :

- décision du 10 avril 2014 relative à la proposition d'intégrer le FRCE à la SWCS;